

direccion de la capitalidad de la zona, siendo esta la causa del retraso de la concentracion.

CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID 12 (6 tarde.) Desgraciado accidente en Cuba.

Un despacho particular de la Habana confirma el desgraciado accidente ocurrido entre las estaciones del ferrocarril de Navajas y Jagüey.

Han fallecido en Cuba: El capitán de artillería don Alberto Cublán; el teniente de caballería de Segunto, señor Trubia; y el telegrafista señor Valero.

En el Congreso. En el Congreso se han formulado a primera hora preguntas de escaso interés; despues se han puesto a discusion los créditos extraordinarios de Guerra, Marina y Fomento.

En el Senado. En el Senado se discute el presupuesto de Fomento que es combatido por Calleja. Este senador es el elemento de que no se dedique más cantidad para atenciones de instruccion pública.

La proposicion del Sr. Llorens. El diputado señor Llorens ha presentado varias enmiendas a los créditos extraordinarios.

¿Se cierran las Cortes? Es impresion general que las Cortes se cerrarán la semana próxima.

Auxilios a ferrocarriles. Se trabaja activamente con el objeto de que el proyecto de auxilios a ferrocarriles pase en el Senado.

Medidas de precaucion. En algunas provincias, los gobernadores han tomado toda clase de precauciones a fin de evitar cualquier desorden.

Bolsa de Madrid. COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with 3 columns: Instrument, Dia 11, Dia 12. Includes items like Deuda perpetua, Idem id., Idem amortizable, etc.

SEGUNDA CONFERENCIA. MADRID 12 (11 noche). En el Congreso.

En la discusion de los presupuestos extraordinarios de Guerra y Marina ha hecho uso de la palabra el diputado señor Casado.

El diputado señor Llorens en nombre de la minoria carlista aplaude cuanto se haga con el objeto de introducir mejoras importantes en la escuadra.

El ministro de Marina dice que está dispuesto a activar las obras cuanto sea posible a fin de que para el mes de Febrero España pueda ya disponer de una buena flota en disposicion de prestar servicio.

El diputado señor Llorens pide que los militares agregados a consulados o que ejercen otra mision fuera de España no perciban prima por comisiones especiales.

El ministro de Hacienda dice que ningún agr-

gado militar ha percibido cantidad alguna por desempeñar la comision que se haya confiado.

En el Senado. Han quedado aprobados los créditos extraordinarios hasta el capítulo cuarto.

Una carta de la Habana. «El Times» de Londres ha recibido una carta de su corresponsal en la Habana dándole cuenta de la situacion de la Isla.

La provincia de Pinar del Rio se halla completamente devastada; las operaciones militares se hacen imposibles por el pésimo estado de los caminos.

El citado corresponsal en otros párrafos de la carta dice que son muy escasos los rendimientos que producen los frutos del país; pues la prohibicion de la exportacion por el puerto de Banes ha matado al comercio.

La cuestion cubana. «L' Temps», periódico de Paris, publica un despacho suscrito por uno de los corresponsales que tiene forma de estar muy bien informado y dice que España ha dirigido una nota a las potencias europeas.

Despues de haberla dado a conocer a los representantes de las Cortes. El documento remitido es una especie de memorandum en que constan las relaciones que median entre el Gobierno español y el de los Estados Unidos.

En el texto abundan las frases encomiásticas hacia Mr. Cleveland por su acertada y discreta conducta.

El documento de referencia dirige una excitacion a las potencias europeas para que se coloquen en una actitud tal que infunda algun temor a los Estados Unidos y éstos se vean obligados a respetar la neutralidad.

«L' Temps» añade que en el memorandum se hace referencia a algunas concesiones que España hará a los cubanos para consolidar los vinculos entre la metrópoli y las colonias.

A la sancion Real. El viernes saldrán de Madrid con direccion a San Sebastian los diputados y senadores que constituyen las mesas del Congreso y Senado para poner a la sancion Real diferentes proyectos de ley.

Reunion de ex-ministros. Los ex-ministros liberales de Hacienda se han reunido esta tarde, acordando que Gamazo presente tres enmiendas al proyecto del contrato de las minas de Almaden.

Para el fondo de calamidades. Gamazo presentará mañana una proposicion pidiendo un crédito de 300 000 pesetas con destino al fondo de calamidades.

La Comision de presupuestos. La Comision de presupuestos ha acordado modificar los turnos de la mayoría para contestar a los que consumen turno en contra.

El impuesto sobre navegacion. En el Senado se ha reunido la Comision que entiende en el proyecto del impuesto sobre navegacion; se ha tratado de la modificacion del proyecto.

Más dinero. Asegúrase que entre el Gobierno y el Banco de España existe el acuerdo de que se ponga en circulacion «doscientos millones» de pesetas, obligaciones del Tesoro.

Trigos. Se compran y se admiten a depósito en los almacenes de la Fábrica de Harinas de Pablo Galbete y M. Ciganda situados en la calle Yanguas y Miranda, núm. 3.

La Agricola. Sociedad anónima de seguros de ganados. Capital social: PESETAS 125.000.

Tesoro de los Bálsamos del Licdo. J. J. Labrador. Con resultado pronto y eficaz cura este Bálsamo toda clase de heridas, úlceras simples, venéreas y caries.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Regimiento Dragones de Numancia 11º de Caballería. Debiendo sacar a pública subasta la cantina del expresado Cuerpo, se anuncia al público por sí desea tomar parte en ella.

Coche para Aoiz. Sale uno todos los días a las tres de la tarde de la plaza del Castillo, núm. 8, centro de sus criplones, propiedad de José María Campo.

Nodrizas. Hay una primeriza, con dos meses de leche, que desea criar en su casa de Eslava.

Venta de fincas en Valtierra. Casa, viñas, olivares y tierras blancas, se cedrán en buenas condiciones para el comprador.

Moza de almacen. Se desea colocacion para moza de almacen u otra colocacion análoga.

Arriendo de hierbas en Leache. El día 20 del mes actual y hora de las once de su mañana, se subastarán las hierbas de este término municipal para mil cabezas de ganado lanar.

Aprendiz. Se necesita uno, que tenga algunos conocimientos en comercio de tejidos.

Cartera con billetes. La persona que hubiese encontrado una cartera con billetes del Banco de España que se perdió desde la Venta de Lanz hasta el puente de Iraizoz, se servirá entregarla al Sr. Elizalde, dueño de dicha Venta de Lanz, y se le dará una buena gratificacion.

«EL ECO DE NAVARRA», SE VENDE: EN SAN SEBASTIAN, libreria de Viuda de Aramburu, Avenida, 10.

Se recomienda LA SOMBRERERIA 5.-CALCETEROS, 5, por el surtido en sombreros, paraguas, corbatas y objetos para regalos.

TISIS ENFERMEDADES del PECHO. El más seguro de los tratamientos por la SOLUCION HENRY MURE.

Ayuntamiento Constitucional DE PAMPLONA. La Comision de Fomento, autorizada competentemente, ha acordado subastar la reparacion de las turbinas, reja de entrada de aguas y otros accesorios en el molino de Santa Engracia.

Coche para Aoiz. Hay una primeriza, con dos meses de leche, que desea criar en su casa de Eslava.

Nodrizas. Hay una primeriza, con dos meses de leche, que desea criar en su casa de Eslava.

Venta de fincas en Valtierra. Casa, viñas, olivares y tierras blancas, se cedrán en buenas condiciones para el comprador.

Regimiento Dragones de Numancia 11º de Caballería. Debiendo sacar a pública subasta la cantina del expresado Cuerpo, se anuncia al público por sí desea tomar parte en ella.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Primitiva Camiseria de Santo Domingo, número 19, Madrid; B. Arvizu, Sucesor de Martínez.

Dependiente. Para Pitillas de Navarra se necesita un dependiente de barbero que sepa la obligacion de rasura y corte de pelo; de no saberla excusa presentarse.

Mapas de Cuba. Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Panadería Pamplonesa DE VIUDA DE ALZUGARAY. Se recibe trigo en equivalencia de pan.—Valencia, núm. 33, planta baja.

Eztorri festara. El Concejo y Omeña del pueblo de Beorburu comprenso en el valle de Jaslapeña, ha acordado trasladar las fiestas cívicas que venian celebrándose el 24 de Agosto, día de San Bartolomé, al 11 de Noviembre, día de San Martín, Patron de dicho Lugar.

Mozo de almacen. Se desea colocacion para moza de almacen u otra colocacion análoga.

Arriendo de hierbas en Leache. El día 20 del mes actual y hora de las once de su mañana, se subastarán las hierbas de este término municipal para mil cabezas de ganado lanar.

Aprendiz. Se necesita uno, que tenga algunos conocimientos en comercio de tejidos.

Cartera con billetes. La persona que hubiese encontrado una cartera con billetes del Banco de España que se perdió desde la Venta de Lanz hasta el puente de Iraizoz, se servirá entregarla al Sr. Elizalde, dueño de dicha Venta de Lanz, y se le dará una buena gratificacion.

Baños de Tiermas. (PROVINCIA DE ZARAGOZA.) Temporada oficial de 15 de Junio a 15 de Octubre.

Consulta a las enfermedades DE LOS OJOS. POR E. RUIZ (OCULISTA).

Gran Tintoreria Moderna DE GERVASIO SANMARTIN. Calle Mayor, 46 y Sucursal, Pozo Blanco, 24, Pamplona.

Se compran cubas, barricas, cubos usados, comportas y palomas para criar.

Arriendo de un molino. Se arrienda un molino harinero en jurisdiccion de la villa de Los Arcos (Navarra), distante kilómetro y medio de la poblacion, cuya fabrica se compone de dos piedras, una de las tituladas de Treviño, y la otra francesa, con limpia y cerneador según los adelantos del día.

En Zaragoza se desean dos jóvenes estudiantes; calle de don Jaime, núm. 1, piso 3º.

Perro de caza. Se vende uno de 13 meses, raza pointer. Informarán calle del Palacio, 3.

¿Qué ocasion!!! Silleras asiento y respaldo tapizado, muelle inglés, se darán una 125, 120 y 135 pesetas; dos butacas con fleco 30 pesetas; un centro de 70 pesetas en 50; un jergon tapizado de 103 centímetros de ancho por 177 de largo en 20 pesetas.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

**Sociedad General de Transportes marítimos a vapor
DE MARSELLA**

Servicios del mes de Agosto de 1896

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Agosto directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ESPAGNE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Agosto el vapor *Aquitaine* y el día 26 de Agosto el vapor *Les Alpes*

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

FUMADORES.

Pedid en todos los estancos y demás establecimientos del artículo, el nuevo, elegante é higiénico, papel de fumar

El monumento á los Fueros de Navarra

marca fabricada exclusivamente para la provincia de Navarra por los señores Joseph Bardou et fils de Perpignan. Elegante y sin engomar.

Propietario: Carlos Pizgamón, en la Zurbano, número 3—Barcelona.



**VIGOR del CABELLO
del Dr. AYER**

Es el mejor cosmético, hace crecer el cabello,

DESTRUYE LA CASPA,

Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.

El Vigor del Cabello, del Dr. Ayer, está compuesto de los ingredientes más escogidos. Limpide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raspo, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un periodo avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de "Ayer" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

RUBINAT-LLOORACH

Única agua de Rubinat purgante, recomendada por todos los centros médicos de Europa y América. Empléase con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos; calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, con gestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura, pudiéndose considerar el Agua Rubinat como el rey de los purgantes inofensivos.

Como garantía de legitimidad, exíjase en cada frasco la firma del doctor Llorach. EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

CAJAS

0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA

FARMACIA

DE

V. Marquina

Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Reuma articular, agudo y crónico, y la gota.

PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS

BICARBONATO DE SOSA

QUÍMICAMENTE PURO

DEL FARMACEUTICO

SR. TORRES MUÑOZ

Calle de San Marcos, 11—MADRID

Exíjase la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja.

CAJAS

0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA

FARMACIA

DE

V. Marquina

Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño.

NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 2,50 pesetas. Se vende en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Corral hermano, farmacéuticos, Apalco, 52, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas.

Enfermedades Nerviosas

CURACION CIERTA

POR EL

JARABE HENRY MURE

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de París

PARA LA CURACION DE

EPILEPSIA - HISTÉRICO
HISTÉRO - EPILEPSIA
BAILE DE SAN VICTOR
ENFERMEDADES DEL CEREBRO
Y DE LA MEDULA ESPINAL
DIABETIS AZUCARADA

CONVULSIONES, VÉRTIGOS
CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
DESVANECIMIENTOS
CONGESTIONES CEREBRALES
INSOMNIOS
ESPERMATOORREA

Envío gratuito de un folleto muy interesante.

HENRY MURE, en Pont-Saint-Esprit (Francia)

VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

Repúsan las falsificaciones. Exíjase el nombre Mure.

**Gran fábrica de chocolates movida a vapor
de José Erquicia—San Sebastian.**

Premiados con medallas de oro y plata en la Exposición Universal de Burdeos de 1895. Fabricación y clases las más esmeradas hasta el día y venta exclusivamente al por mayor á los comercios de Ultramarinos. La calidad de mis chocolates la juzgará el público con probarlos por primera vez, pues pueden competir con ventaja sobre las más antiguas y acreditadas marcas de España.

Para pedidos dirigirse á la fábrica.—¡Probadlos y os convencereis!

L' UNION
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15 rue de la Banque.
—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1894.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		8.705.000
Primas á recibir		74.287.038
Total de garantías		92.992.038

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894 pesetas 15.127.713,242
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 194.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita é demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15 9 m

LA CATALANA
SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios. A cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Derritorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 36 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario D. Sebastián Sagasteta y C.º

HOCOLATES Y CAFES

DE LA

COMPANIA COLONIAL

Tropicos, Theas

3 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 19 y 20.—MADRID

"LA PETITE GIRONDE"

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano

Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivados de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se designan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exíjase sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley. Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4. Depósito en Pamplona: Fermín Sagasteta, Espoz y Mina, 19, 4.º

**PÍLDORAS Y UNGÜENTO
DE
HOLLOWAY.**

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

EL UNGÜENTO

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones é intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, LONDRES. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

PEPSINE BOUDAULT